

MERCEDES SERVICECARD GMBH & CO VISPĀRĪGIE DARĪJUMU NOTEIKUMI. KG**Satura rādītājs**

1. Šo noteikumu piemērošanas joma un izmaiņas
2. Pieejamība un sasniedzamība
3. MSC servisa partneris
4. Akceptēšanas līdzekļi
5. Pakalpojumu nodrošināšana
6. Klienta realizācijas ierobežojums
7. Klienta informēšanas un paziņošanas pienākumi
8. MSC servisa partnera sliktis pakalpojumu sniegums
9. Maksas un citas izmaksas
10. Pienācīga rēķinu izrakstīšana, norēķini un apmaksa
11. Obligātās ziņošanas pienākums un atbildība par neatļautu akceptēšanas līdzekļu izmantošanu
12. Akceptēšanas līdzekļu bloķēšana
13. Atbildības ierobežojums
14. Līguma laušana un tā izbeigšana
15. Datu aizsardzība
16. Regulējošie tiesību akti un jurisdikcija
17. Dažādi

1. Šo noteikumu piemērošanas joma un izmaiņas

- a. Šie vispārīgie darījumu noteikumi ("VDN") ir spēkā visām līgumattiecībām, kas pastāv starp Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG, Mainparkstr.2, 63801 Kleinostheima (Kleinostheim) ("MSC") un MSC klientu ("Klienti") spēkā esošajā versijā. Pēc līgumattiecību izbeigšanas šie VDN paliek spēkā līdz pilnīgai darījumattiecību istenošanas beigām. Pretrunīgi vai atšķirīgi klienta nosacījumi nav saistoši, pat ja MSC izpilda līgumsaistības, nepārprotami neiebilstot pret tiem. Šī versija aizstāj visas iepriekšējās VDN versijas.
- b. Darījumattiecības starp MSC un klientu balstās uz noslēgto līgumu starp klientu un MSC ("klienta līgums"), kas, MSC pieņemot klienta kartes pieteikumu, tiek realizētas vēlākais ar MSC klientam nodoto akceptēšanas līdzekļu izmantošanu (jo īpaši servisa kartēm, vairāk par to 3. punktā). Šie VDN jebkurā gadījumā ir daļa no klienta līguma.
- c. MSC ir tiesības nākotnē grozīt VDN, ja tas ir nepieciešams pamatotu iemeslu dēļ, t.i., ja ir stājušās spēkā izmaiņas likumdošanā vai augstākās tiesas nolēmumos, tehniskas izmaiņas, jaunas organizatoriskas prasības masu transporta jomā, VDN noteikumu nepilnības, tirgus apstākļu vai cita veida līdzvērtīgu iemeslu dēļ, un klienti tiek nepamatoti nostādīti neizdevīgā situācijā. MSC klientam par to paziņo teksta formā. Attiecīgi spēkā esošos VDN var aplūkot vietnē <https://www.mercedesservicecard.de/agb>. Ja klients (a) neiebilst pret attiecīgajām izmaiņām sešu (6) nedēļu laikā pēc attiecīgas informācijas saņemšanas teksta formā vai (b) izmanto MSC līgumisko jaudu pēc plānotā spēkā stāšanās datuma, tas tiek uzskatīts par piekrišanu izmaiņām. MSC atbilstošajos izmaiņu paziņojumos informēs klientu par šo piekrišanu un tiesībām iebilst, kā arī par turpmākas izmantošanas sekām.

2. Pieejamība un sasniedzamība

MSC klientu apkalpošanas dienests ir sasniedzams parasti no pirmdienas līdz piektdienai no plkst. 08.00 līdz 17.00 (izņemot valsts svētku dienas).

3. MSC servisa partneris

- a. MSC dod iespēju klientiem izmantot ar MSC līgumiski saistītos servisa partneru ("MSC servisa partneri") pakalpojumus, kas ir saistīti ar Daimler Truck koncerna marku komerciautomobiļu ekspluatāciju. Šādi pakalpojumi ietver servisa pakalpojumus (piem., remontu, detaļas, apkopi, avārijas dienestu) un citus ar automobili saistītus pakalpojumus.
- b. MSC nepārtraukti tiecas paplašināt MSC servisa partneru tīklu un akceptēšanas vietas. MSC akceptēšanas punktu tīkls pēc savas būtības ir pakļauts izmaiņām, un MSC nevar garantēt, ka konkrēts MSC pakalpojumu partneris vai akceptēšanas punkts paliks kā MSC akceptēšanas punktu tīkla daļa.

4. Akceptēšanas līdzekļi

- a. MSC nodrošina klientam akceptēšanas līdzekļus, ar kuriem klients var leģitīmi uzsākt MSC servisa partneru pakalpojumu izmantošanu bez skaidras naudas. Akceptēšanas līdzekļi ir īpašas servisa kartes un lietojumprogrammas, kas paredzētas lietošanai mobilajās ierīcēs.
- b. MSC dod iespēju klientiem bez skaidras naudas iegādāties, respektīvi izmantot, pakalpojumus, kas saistīti ar MSC piedāvāto komerciālā transportlīdzekļa ekspluatāciju, no līgumiski saistītiem servisa partneriem un to servisa punktiem. Klients ir atbildīgs par to, lai viņam MSC nodrošinātos akceptēšanas līdzekļus lietotu tikai tam pilnvarotas personas, kam ir tiesības izmantot uz savu transportlīdzekli attiecināmus MSC servisa partneru sniegtos pakalpojumus ("apstiprinātie lietotāji").
- c. Klientam nav tiesību nodrošināt akceptēšanas līdzekļus trešajām pusēm vai, izmantojot akceptēšanas līdzekļus, sniegt pakalpojumus trešajām pusēm. Trešās puses ir arī apakšuzņēmēji vai korporācijas uzņēmumi. Akceptēšanas līdzekļi paredzēti tikai uzņēmējdarbības mērķiem. Privāta izmantošana nav atļauta.
- d. Visi akceptēšanas līdzekļi paliek MSC īpašumā. Akceptēšanas līdzeklis ir rūpīgi jāglabā un jāsaņem no nepilnvarotu trešo personu piekļuves. Īpašu uzmanību pievēršiet akceptēšanas līdzekļu glabāšanai automobili bez uzraudzības.
- e. MSC servisa partneri ir tiesīgi pārbaudīt akceptēšanas līdzekļa turētāja tiesības. MSC servisa partneris no akceptēšanas līdzekļa turētāja var pieprasīt uzrādīt ID dokumentu, transportlīdzekļa reģistrācijas apliecību vai līdzīgu dokumentu, transportlīdzekļa nomas līgumu vai līdzīgus dokumentus un atteikt piegādes un pakalpojumus, ja pastāv aizdomas, ka uzrādītais akceptēšanas līdzeklis tiek izmantots nesankcionēti, tam ir beidzies derīguma termiņš vai arī tas ir bloķēts.

5. Pakalpojumu nodrošināšana

- a. MSC nodrošina klientam MSC servisa partnera pakalpojumus. Tiek noslēgts tiešs līgums starp MSC servisa partneri un klientu. MSC izpilda šo līgumu starpniecības attiecību ar klientu ietvaros klienta vārdā, t.i., MSC sedz atbildību, kas pienākas MSC pakalpojumu partnerim, klienta vārdā un uz klienta rēķina, un preti iegūst tiesības uz avansa maksājumu un izdevumu atlīdzināšanu no MSC pakalpojumu partnera (izdevumu atlīdzināšanas procedūra).
- b. MSC servisa partnera pakalpojumu iegādei tiek piemēroti noteikumi, par kuriem MSC pakalpojumu partneris vienojas ar klienta autorizētā akceptēšanas līdzekļa lietotāju (t. i., parasti tiek piemēroti MSC pakalpojumu partnera vispārējie noteikumi un nosacījumi), ja vien turpmāk 8. sadaļā nav noteikts citādi.

Klientam nav tiesību ar MSC servisa partneri vienoties par izmaiņām MSC noslodzē.

- c. Jebkuras sūdzības klientam ir nekavējoties jāiesniedz MSC servisa partnerim. MSC par to ir jāinformē. Par sūdzībām, kuras MSC pakalpojumu partneris nerisina, ir nekavējoties jāpaziņo MSC rakstiskā veidā.
- d. Klientam ir pienākums samaksāt MSC visus prasījumus par izdevumu atlīdzināšanu, kas izriet no 5.a punktā noteiktajiem starpniecības līgumiem, katrā gadījumā prasījuma nominālajā apmērā, pieskaitot maksu un citas izmaksas, par kurām panākta vienošanās saskaņā ar šo VDN 9. punktu.
- e. MSC vai MSC pakalpojumu partneriem nav nekāda pienākuma sniegt pakalpojumus pirms individuāla pakalpojuma līguma noslēgšanas. Turklāt individuāla pakalpojuma līguma gadījumā nav pienākuma izpildīt līgumu nepārvaramas varas apstākļu gadījumā, ja piegādi neveic iepriekšējā posma piegādātāji vai, ja MSC pakalpojumu partneru tiklā notikušās izmaiņas padara piegādi neiespējamu vai apgrūtinā to.

6. Klienta realizācijas ierobežojums

- a. MSC klientam nosaka konkrētus realizācijas ierobežojumus (kopumā un/vai atsevišķiem akceptēšanas līdzekļiem). Realizācijas ierobežojums ir maksimālā summa, līdz kurai klients var izmantot pakalpojumus. MSC visos gadījumos nevar nodrošināt, ka realizācijas ierobežojuma pārtēriņa gadījumā pakalpojumu saņemšana ir tehniski izslēgta.
- b. MSC ir tiesīgs
 - aa. klienta kredībspējas pasliktināšanās gadījumā,
 - bb. ja klients nepilda savas saistības saskaņā ar 7. punktu,
 - cc. ja klients kavē maksājumu vai
 - dd. nevar apliecināt savu pastāvīgo kredībspēju,vienpusēji samazināt pieejamo realizācijas ierobežojumu saskaņā ar BGB 315. pantu. MSC likumā noteiktās tiesības netiek skartas, it īpaši saskaņā ar BGB 321. pantu.

7. Klienta informēšanas un paziņošanas pienākumi

- a. MSC ir tiesības iegūt informāciju par klientu no kredībspējas birojiem un kredītiestādēm.
- b. Klientam ir pienākums nekavējoties rakstiski informēt MSC par visiem apstākļiem, kas ietekmē viņa kredītpēju vai citus līguma izpildes aspektus.

Tas attiecas arī uz tādu apstākļu izmaiņām, kas rodas pēc klienta līguma noslēgšanas. Attiecīgi klients jo īpaši informē MSC par

 - aa. uzņēmuma īpašnieka (sava uzņēmuma īpašnieka) maiņu, akcionāru atsaukšanu vai pievienošanu, uzņēmuma pārstāvju atsaukšanu vai iecelšanu, bankas rekvizītu maiņu, sava uzņēmuma juridiskās formas maiņu, adreses vai telekomunikāciju kontaktinformācijas maiņu un/vai uzņēmējdarbības veida maiņu vai pārtraukšanu (norādot īpašnieku un izpilddirektoru turpmāko pieejamību) un
 - bb. valsts reģistrācijas numura vai automobiļa maiņu.Klientam ir jānodod akceptēšanas līdzekļi, kuros ietekmē MSC izmaiņas, jo īpaši, ja mainās transportlīdzekļa reģistrācijas numurs, transportlīdzeklis tiek noņemts no uzskaites vai pārdots, vai mainās klienta uzņēmuma nosaukums.
- c. Klientam ir arī pienākums bez pieprasījuma nekavējoties informēt MSC par visiem PVN numuriem, kas tam piešķirti, pamatojoties uz PVN reģistrāciju ES un EBTA valstīs ("PVN identifikācijas numurs" un/vai "PVN nodokļu maksātāja numurs" ar vai bez "fiskālā pārstāvja iecelšanas"), kā arī par jebkādam izmaiņām šajās PVN reģistrācijās rakstveida formā un pamatot šādas izmaiņas ārpus savas rezidences valsts ar oficiāliem pierādījumiem. Klientiem, kuru domicils ir ārpus ES, ir

pienākums pierādīt savu uzņēmēja statusu, iesniedzot savas nodokļu iestādes izziņu (t.s. uzņēmēja apliecību) vai līdzīgu dokumentu, kurā norādīts viņu nodokļu maksātāja numurs PVN vajadzībām.

- d. Klients atbild par visiem bojājumiem un izdevumiem, kas radušies MSC novēloti paziņotas informācijas dēļ saskaņā ar 7.c punktu.

8. MSC servisa partnera sliktis pakalpojumu sniegums

- a. Ja MSC pakalpojumu partnera darbība ir nepietiekama vai ir noticis cits līguma pārkāpums, klienta pretenzijas tiek vērstas tieši pret MSC pakalpojumu partneri.
- b. Neatkarīgi no līgumiem, kas noslēgti saskaņā ar 5. punktu, klients rakstveidā paziņo MSC pakalpojumu partnerim par jebkādiem trūkumiem MSC pakalpojumu partnera darbībā šādā veidā:
 - aa. konstatējamu trūkumu gadījumā 24 stundu laikā pēc pakalpojuma saņemšanas,
 - bb. ja trūkums nav acīmredzams - 24 stundu laikā pēc trūkuma atklāšanas.

Klientam ir jānosūta MSC sūdzības kopiju. Citas klienta saistības, kas izriet no līgumiem, kuri noslēgti saskaņā ar 5. punktu (un līdz ar to parasti arī no MSC pakalpojumu partnera vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem), paliek spēkā.

9. Maksas un citas izmaksas

- a. Citas izmaksas, kā, piemēram, atgādinājuma un parādu piedziņas izdevumi, kas MSC radušies klientu iemeslu dēļ, klients atmaksā MSC. Ja klients neatlīdzina izmaksas, MSC var neatgriezeniski atteikties no akceptēšanas līdzekļa izmantošanas un izbeigt līgumattiecības.
- b. Klients sedz visas ar maksājumu darījumu saistītās izmaksas, kā, piem., darījuma izmaksas, valūtas maiņas izmaksas.

10. Pienācīga rēķinu izrakstīšana, norēķini un apmaksa

- a. Klienta maksājuma saistības par MSC un/vai MSC pakalpojumu partnera sniegtajiem pakalpojumiem rodas, kad tiek uzsākta pakalpojumu izmantošana.
- b. MSC parasti izraksta rēķinus par klienta izmantotajiem pakalpojumiem reizi divās nedēļās (mēneša 15. datumā un mēneša pēdējā dienā).
- c. Klienta samaksa MSC tiek veikta EUR valūtā. MSC servisa partneru rēķini, kas nav izrakstīti eiro, tiks konvertēti eiro. Šim nolūkam tiks izmantots Eiropas Centrālās bankas valūtas maiņas kurss dienā, kad MSC servisa partneris iegrāmato rēķinu MSC. Klientam nav atļauts izmantot citu valūtas maiņas kursu.
- d. Rēķinu var sastādīt elektroniski vai izņēmuma gadījumos papīra formātā (pa pastu).
- e. MSC izrakstītais rēķins klientam ir jāapmaksā 20 dienu laikā. MSC atsevišķos gadījumos var vienoties par citu maksājuma termiņu.
- f. Klientam nekavējoties pēc MSC rēķina saņemšanas jāpārbauda to un jāpaziņo par to MSC, norādot visus datus, pret kuriem viņš iebilst rēķinā, un pilnu iebildumu pamatojumu. Ja 8 nedēļu laikā pēc tam, kad klients ir saņēmis rēķinu, paziņojums netiek sniegts, rēķins tiek uzskatīts par apstiprinātu, ja vien ne no klienta izrietošu apstākļu dēļ rēķinu nav bijis iespējams pārbaudīt. MSC uz šim juridiskajām sekām norāda atsevišķi savos rēķinos.
- g. Ja klients nesamaksā MSC prasījumu noteiktajā maksājuma termiņā, piem., tiešā debeta maksājumu neizpildes dēļ, viņš bez papildu atgādinājuma kavē maksājumu. Tiesības pieprasīt zaudējumu atlīdzību par kavējumu tiek saglabātas. Klients nav vainojams saistību neizpildē, ja izpilde nav notikusi tādu apstākļu dēļ, par kuriem klients nav atbildīgs.

- h. Ciktāl trešā persona sniedz pakalpojumu klientam, MSC var pret to iebilst un atteikties no trešās personas pakalpojuma pat tad, ja klients neiebilst pret trešās personas pakalpojumu.
- i. MSC piedāvā klientam iespēju veikt maksājumus ar bankas pārskaitījumu vai SEPA tiešo debetu. MSC nosūta klientam iepriekšēju paziņojumu ne vēlāk kā vienu (1) bankas dienu pirms attiecīgā tiešā debeta izpildes. Visiem atgriešanas pieprasījumiem klients norāda MSC norēķinu kontu. Klients pilnvaro MSC veikt atgriešanas maksājumus uz aktīvo norēķinu kontu. MSC ir tiesības ieskaitīt savus prasījumus pret klientu par šiem atgriešanas prasījumiem.

11. Obligātās ziņošanas pienākums un atbildība par neatļautu akceptēšanas līdzekļu izmantošanu

- a. Ja klients atklāj vai viņam rodas aizdomas par viņa izmantoto akceptēšanas līdzekļu nozauģēšanu vai zādzību, ļaunprātīgu izmantošanu vai citādu neatļautu izmantošanu, viņam nekavējoties jāinformē MSC, juridiskie pārstāvji vai pilnvarotie pārstāvji, norādot klienta un akceptēšanas līdzekļa numuru, transportlīdzekļa reģistrācijas numuru, valsti, vietu, laiku un incidenta veidu ("bloķēšanas paziņojums"). Bloķēšanas paziņojumu var veikt pa tālruni, e-pastu vai rakstiski uz klientam norādīto kontaktinformāciju bloķēšanas paziņojuma nolūkā (skatīt jo īpaši <https://www.mercedesservicecard.de/de/support/>). Bloķēšanas paziņojums tiek uzskatīts par saņemtu, tiklīdz klients ir sniedzis visu leģitīmācijas pārbaudei nepieciešamo informāciju.
- b. Klientam ir arī nekavējoties jāziņo kompetentajai policijas iestādei par jebkuru akceptēšanas līdzekļa zādzību vai ļaunprātīgu izmantošanu. Klientam ir jānosūta MSC ziņojuma kopiju.
- c. Klients ir atbildīgs par visām MSC prasībām, kas izriet no darījumiem, kuri veikti, neatļauti izmantojot akceptēšanas līdzekli, līdz brīdim, kad MSC autorizācijas sistēmā ir reģistrēts bloķēšanas paziņojums saskaņā ar 12.a punktu (šādi reģistrēšanai ir jānotiek bez nepamatotas kavēšanās, bet ne vēlāk kā divu (2) stundu laikā pēc saņemšanas). Klients ir atbildīgs arī par prasībām attiecībā uz darījumiem, kas veikti, neraugoties uz bloķēšanas paziņojuma reģistrēšanu MSC autorizācijas sistēmā, ja klients ir atbildīgs par akceptēšanas līdzekļa neatļautu izmantošanu. Tas jo īpaši attiecas uz gadījumiem, ja viņš ir pārkāpis savus rīcības pienākumus ar akceptēšanas līdzekļiem saskaņā ar 4. punktu vai, ja viņš ir veicinājis ļaunprātīgu izmantošanu, tiši vai aiz neuzmanības pārkāpjot savas līgumsaistības. Ja MSC nav darījusi visu saprātīgi iespējamo esošo tehnisko sistēmu ietvaros, lai novērstu ļaunprātīgu izmantošanu, tiek ņemta vērā attiecīga līdznolaidība.
- d. Klients ir atbildīgs arī par darījumiem, kas veikti, izmantojot viltotu akceptēšanas līdzekli, ar nosacījumu, ka viltošana bija iespējama, klientam pārkāpjot 4. punktā noteiktos pienākumus.

12. Akceptēšanas līdzekļu bloķēšana

MSC bloķē klienta akceptēšanas līdzekļus pēc bloķēšanas paziņojuma saņemšanas no klienta. MSC var bloķēt akceptēšanas līdzekļus faktisku iemeslu dēļ, ņemot vērā klienta likumīgās bažas. Klients nekavējoties tiks informēts par jebkādu bloķēšanu. Objektīvs iemesls pastāv jo īpaši tad,

- a. ja ir (gaidāmas) ļaunprātīgas izmantošanas pazīmes,
- b. kredītlimita pārsniegšanas gadījumā saskaņā ar 6. punktu, vai
- c. ja klients pārkāpj savas saistības saskaņā ar klienta līgumu (tostarp šiem VDN).

13. Atbildības ierobežojums

- a. MSC ir bez ierobežojumiem atbildīga par zaudējumiem, kas radušies dzīvības, ķermeņa vai veselības bojājumu rezultātā, ko izraisījis MSC tišs vai nolaidīgs pienākumu pārkāpums. MSC ir bez ierobežojumiem atbildīga arī par jebkādiem citiem zaudējumiem, kas radušies MSC tišas vai rupjas nolaidības dēļ.
- b. Par zaudējumiem, kas radušies, nolaidīgi pārkāpjot tādus pienākumus, kuri ir būtiski saprātīgai un pienācīgai līguma izpildei un uz kuru izpildi klients attiecīgi paļaujas un var paļauties (galvenie pienākumi), MSC atbildība ir ierobežota līdz parasti paredzamajiem zaudējumiem.
- c. Jebkuras citas prasības par zaudējumu atlīdzību ir izslēgtas saskaņā ar nākamā 13.d punktu.
- d. Atbildības ierobežojumi un izņēmumi saskaņā ar 13. punktu neietekmē MSC atbildību saskaņā ar Likuma par atbildību par precēm obligātajām tiesību normām, kas noteiktas Likumā par atbildību par precēm, sakarā ar defekta negodprātīgu slēpšanu un preces kvalitātes garantijas uzņemšanos.
- e. 13. punkts attiecas uz jebkuru klienta prasību pret MSC neatkarīgi no juridiskā pamata, jo īpaši uz līgumisko un civiltiesisko atbildību.
- f. Ciktāl MSC atbildība ir ierobežota vai izslēgta saskaņā ar 13. punktu, ierobežojumi vai izslēgšana attiecas arī uz MSC darbinieku, juridisko pārstāvju un aģentu personisko atbildību klienta tiešas prasības gadījumā.
- g. MSC nav atbildīga par zaudējumiem, kas nav radušies tās vainas dēļ, piem., sistēmas atteices vai avārijas dienestu vadības centru nepieejamības gadījumā.

14. Līguma laušana un tā izbeigšana

- a. Klienta līgums ir spēkā uz nenoteiktu laiku, līdz kāda no pusēm to pārtrauc saskaņā ar šo noteikumu 14. punktu.
- b. Klients var izbeigt klienta līgumu kopumā vai attiecībā uz atsevišķiem akceptēšanas līdzekļiem, par to paziņojot trīsdesmit (30) kalendāro dienu laikā līdz mēneša beigām. Pamatojums nav jānorāda.
- c. MSC var izbeigt klienta līgumu kopumā vai attiecībā uz atsevišķiem akceptēšanas līdzekļiem, par to paziņojot trīsdesmit (30) kalendāro dienu laikā līdz mēneša beigām. Pamatojums nav jānorāda.
- d. Katras puses tiesības izbeigt klienta līgumu kopumā vai attiecībā uz atsevišķiem akceptēšanas līdzekļiem pamatota iemesla dēļ, paliek nemainīgas. Pamatots iemesls, lai MSC izbeigtu līgumu, ir jo īpaši
 - aa. ja ir atkārtota neatļauta akceptēšanas līdzekļa izmantošana,
 - bb. ja netiek apmaksāti MSC rēķini, neraugoties uz maksājuma termiņa iestāšanos un atgādinājumu,
 - cc. saskaņotā tiešā debeta rīkojuma vai SEPA tiešā debeta rīkojuma atsaukšanas gadījumā, vai
 - dd. klienta kredītspējas pasliktināšanās gadījumā vai, ja klients nepilda savas saistības saskaņā ar 7. punktu.
- e. Ja klientam pastāv kredīta atlikums kredītu pārvaldības ietvaros, šis kredīta atlikums izbeidzas nekavējoties, ja tiek izbeigts līgums ar klientu.
- f. Lai izbeigtu līgumu, ir jāiesniedz paziņojums par līguma izbeigšanu rakstveidā, un tas stājas spēkā no tā saņemšanas brīža.
- g. Izbeigšanas spēkā stāšanās dienā klientam ir jāpārtrauc attiecīgo akceptēšanas līdzekļu izmantošana un tie nekavējoties jānodod atpakaļ MSC vai jāznīcina pēc MSC pieprasījuma.

15. Datu aizsardzība

- a. MSC apstrādā personas datus tikai saskaņā ar datu aizsardzības tiesību aktu noteikumiem (jo īpaši VДАР un BDSG

(Federālais datu aizsardzības likums)) saviem mērķiem (jo īpaši, lai sniegtu pakalpojumus, kas pienākas saskaņā ar klienta līgumu). Ievērojot datu aizsardzības tiesību aktos noteikto pieļaujamību, tas ietver arī personas datu nodošanu trešām personām (piem., MSC pakalpojumu partneriem).

- b. MSC ir tiesīgs apstrādāt klienta pamatdatus, kā arī tā partneru un darbinieku (piem., vadītāju) darījumu datus, ciktāl tas ir nepieciešams standarta apkalpošanai un/vai pareizai pakalpojumu izpildei. Šajā kontekstā MSC – ar klienta piekrišanu, kas dota, noslēdzot šo klienta līgumu, – nosūta datus, kas radušies darījumu rezultātā un ko klients nosūtījis MSC (tostarp, noteiktos apstākļos, personas datus) konkrētam mērķim, jo īpaši Daimler Truck koncerna ietvaros (piemēram, citiem Daimler Truck nacionālajiem uzņēmumiem vai galvenajiem pārstāvjiem). Tādi dati, kā, piem., uzņēmuma un adreses dati, kā arī informācija par uzņēmējdarbības darījumiem tiek pārsūtīti, lai izpildītu līgumsaistības, kā arī lai uzlabotu klientam sniegto pakalpojumu piedāvājumu. Jebkāda apstrāde, ieskaitot personas datu nodošanu, tiek veikta saskaņā ar likumdošanas prasībām par datu aizsardzību. Ja klients nodod personas datus MSC, viņš apliecina, ka tam ir šādas tiesības. Attiecīgā gadījumā klientam ir pienākums noslēgt atsevišķu līgumu ar MSC par apstrādi pēc pasūtījuma (piem., personalizētu akceptēšanas līdzekļu gadījumā). Aktuālie datu aizsardzības noteikumi par MSC karšu pieteikumu ir pieejami vietnē https://www.mercedesservicecard.de/media/ka_ds_de.pdf.
- c. Klients apņemas informēt pilnvarotos lietotājus un citas pie klienta strādājošās personas, kuru datus MSC apstrādā, par MSC datu aizsardzības politiku.

16. Regulējošie tiesību akti un jurisdikcija

- a. Šos VDN un līgumiskās attiecības ar klientu, kā arī visas no tiem izrietošās vai ar tiem saistītās prasības, tostarp prasības par neatļautu darbību, reglamentē Vācijas tiesību akti, izņemot tiesību normu kolīzijas noteikumus, kas piemērojami saskaņā ar šiem tiesību aktiem un ANO Konvenciju par starptautiskajiem preču pirkuma-pārdevuma līgumiem (CISG).
- b. Izpildes vieta un ekskluzīvā – arī starptautiskā – jurisdikcija visos strīdos, kas izriet no klienta līguma vai ir saistīti ar to, arī attiecībā uz prasībām par neatļautu darbību, ir Ašaffenburgā (Aschaffenburg), Vācijā. Augstāka juridiska spēka noteikumi, jo īpaši attiecībā uz ekskluzīvo kompetenci, paliek neskarti.

17. Dažādi

- a. Ja kāds no šo VDN punktiem zaudē vai zaudēs spēku, pārējie noteikumi paliek spēkā.
- b. Klients var ieskaitīt savus prasījumus pret MSC prasījumiem tikai tad, ja viņa pretpasība ir neapstrīdama vai par to ir pieņemts galīgais nolēmums, vai, ja tā attiecas uz pretpasībām, kas izriet no vienām un tām pašām tiesiskajām attiecībām; tas attiecas arī uz klienta aizturējuma tiesību izmantošanu.
- c. Nepastāv mutiskas papildu vienošanās.
- d. Ciktāl šajos VDN ir prasīta teksta forma, rakstiskas vai elektroniskas deklarācijas, piem., pa e-pastu, ir pietiekamas, lai nodrošinātu atbilstību.
- e. Uzņēmējdarbības attiecībām ar ārvalstu klientiem piemēro arī šos VDN vācu valodā. Tulkojumi, kas ir pieejami ārvalstu klientiem klienta valsts valodā vai angļu valodā, ir tikai īpašs, bet juridiski nesaistošs pakalpojums, ko sniedz MSC, un to mērķis ir veicināt labāku izpratni. Strīdu gadījumā par interpretāciju vienmēr noteicošais ir teksts vācu valodā.

Šis norādes informē par Jūsu personas datu apstrādi, ko veic Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG un ar to saistītajām tiesībām.